

SA
 itados por
 ROS
 D DE
 Y RIOJA
 oza
 y en Madri
 ALORES
 LTAS



**UNA VISERA
 PARA EL AMOR**

Esta es María Antonia. Ha ido a la tienda de doña María Luz porque ha recibido un S. O. S. telefónico de su novio, en el que dice: "He perdido el gorro y no puedo salir. Vete a comprarme uno y súbemelo en el coche".

**Una ropavejería
 convertida en
 boutique de juventud**

**LAS VIEJAS SAHARIANAS
 ATUENDO "HIPPIE" DE
 NUESTRA JUVENTUD/72**

**La VUELTA de las
 GUERRRERAS**

COLECCIONISTA DE CINTURONES

De la Guerra del 14 a nuestros días. Este muchacho, posiblemente siguiendo una vieja tradición, es un coleccionista de cinturones. Pero él busca algo más raro. Estos los tiene "repeas". Al fin, entre ellos, encuentra alguno con una antigua hebilla, preguntará su precio, lo adquirirá y a buscar en otra tienda las piezas que aún le faltan a su valiosa colección.

M. A. BRUNET.
 (Fotos: García Luna)



**UNA SAHARIANA
 PARA IR DE VINOS**

Los muchachos han ido a la tienda con nueva compañía. Al fin dan con la prenda que "más farda"... y se la llevan puesta, para ir de vinos a lo que ellos llaman "la zona" o "senda de los elefantes".

DOÑA María Luz nos recibe amablemente en su tiendecita de ropa para el obrero, atuendos para el "hippye" y "todo para el soldado". La calle casi es un callejón con dos salidas; la de Echeandía, una de esas calles "con sabor" de esas pocas calles que aun le van quedando a Zaragoza pagadas a su riñón antiguo. En ella aún hay tiendas donde se venden los plátanos por piezas, las ropas a peso y los caracoles por almuces.

Pero volvamos a la tienda de doña María Luz. Son las cinco de la tarde y del techo pende una bombilla con pretensiones de luminaria. El establecimiento tiene a estas horas una abundosa y joven clientela. Para entrar, como en el "Metro", lo más prudente, es esperar que salgan. Así estaba ayer por la tarde la ropavejería de esta doña María

Luz Victorero, que lleva quince años vendiendo viejos petates, botas usadas, gorras, cintos, cantimploras...

**LA MODA ENTRO
 A LA TIENDA**

Aunque se sepa bien, habrá que apresurarse a recordar que, legalmente, no está permitido el uso de insignias y uniformes militares a todos aquéllos que no estén debidamente autorizados para usarlas. Sin embargo es lo cierto que una moda, no sé si "hippie" o "joven", ha puesto como autendo de rabiosa actualidad, en muchos chicos de hoy, aquéllas viejas saharianas que en tiempos sirvieron como prenda y parte de uniforme a los soldados de las antiguas

(Pasa a la página siguiente).

ARAGON
 expres
 REPORTAJES Y COMENTARIOS

uede calificar
 la mayoría de
 levado.
 e reseñamos
 ara el resto,
 ñamos.
 es que reseñ
 ñamos,
 en el resto,
 ñamos.

GUÍA UNIVERSITARIA

UNIVERSIDAD DE ZARAGOZA — ACCESO MAYORES DE 25 AÑOS

La inscripción para poder llevar a cabo las pruebas de acceso a la Universidad de Zaragoza los mayores de 25 años, se efectuará en la Secretaría General de la Universidad del 14 al 19 de febrero, mediante la presentación de Instancias, curriculum vitae profesional y cultural, fotografía y abonar las tasas de 415 ptas. Se deberá tener 25 años cumplidos antes del 1 de octubre, tener nacionalidad española y ser residente en este distrito universitario.

ECONOMICAS DE MADRID

Está expuesto en nuestro tablón de anuncios la convocatoria de los exámenes extraordinarios de febrero de dicha Facultad, indicándose el lugar día y hora de cada una de las asignaturas de su plan de estudios.

MEDICINA BILBAO

La Asignatura de Cardiología ha pasado a ser optativa

ARQUITECTOS TECNICOS EN LA CORUÑA

Fue creada dicha Escuela en Octubre de 1871 y ahora ha sido regulado su plan de estudios. Impartirá las enseñanzas correspondientes a los primeros y segundos cursos de la carrera de plan 1969 y el primer curso experimental como Escuela Universitaria en el presente año académico 1971-72.

Para más información dirigirse al Centro Guía del Patronato de Obras Docentes del Movimiento, Sanclemente 4-1º en horas de 11 a 2 ó llamando al teléfono 23-01-49.

Dos concursos de la próxima "FIMA"

"MAQUINAS NUEVAS" Y "SEGURIDAD EN LAS MAQUINAS AGRICOLAS"

La Feria Técnica Internacional de la Maquinaria Agrícola de Zaragoza Fima, va alcanzando en cada edición los mejores calificativos como escaparate de la maquinaria agrícola de vanguardia y la más concurrida feria de contratación de máquinas para el campo.

Es justo anotar los desvelos de Fima para ofrecer en su gran manifestación las más candentes novedades de la tecnología agrícola.

Su Comité Ejecutivo sabe, por otro lado, que el más preciado distintivo que esperan los expositores es el reconocimiento de sus fabricados como "Máquina Nueva", galardón que atrae la atención de los visitantes y compradores.

Fima/72 será la sexta ocasión en que se convoque este concurso de "Máquinas Nuevas" y, en él se destacarán las más sobresalientes por su novedad, y que presenten más notables características por su originalidad y por la eficacia con que realizan su trabajo.

En Fima/71 fueron —once— las máquinas distinguidas con el rótulo especial de "Máquina Nueva" y constituyó un eficaz reclamo para los compradores, técnicos y prensa especializada.

Junto a este concurso, el de "Seguridad en las Máquinas Agrícolas" también cumple su sexto año consecutivo de presencia en Fima. En él, se quiere distinguir a las máquinas agrícolas presentes en Fima, que ofrecen sus sobresalientes características en beneficio de la seguridad y comodidad del operario encargado de su manejo. Las dos máquinas seleccionadas en Fima/71, con la distinción anunciada, fueron objeto de la máxima atención por quienes se ocupan del importante tema de la seguridad en el trabajo para el hombre que las utiliza.

Todo esto revela, una vez más, la preocupación y medida humana que quiere dar la Feria Técnica Internacional de la Maquinaria Agrícola a la tecnología agrícola. El hombre, el agricultor, es el destinatario y el centro al que han de adaptarse la más moderna maquinaria.



GLORIA MERINO, EN LA SALA LIBROS



AUNQUE sea ésta su primera exposición individual en Zaragoza, conocemos la obra de esta pintora a través de colectivas y de cuadros depositados en galerías y colecciones, por lo que podemos ratificar la evolución de su estilo que se percibe en esta muestra, visible por comparación entre una de sus obras antiguas, "Isla Tiberiana", por ejemplo, y otra de las que están a su lado, más recientes. En primer lugar, salta a la vista el empleo del color; ya no es el negro el encargado de perfilar las formas con el personal dibujo de la autora sabiamente estilizado, pero muy narrativo y locuaz, constituyendo este carácter descriptivo uno de sus mayores encantos, muy bien empleados en la serie de cuadros de escenas rurales, que son uno de los fuertes de Gloria Merino. Ahora la forma de las cosas se define con su propio color, que además se va despojando de tonalidades terrosas, hacia matices más limpios y fríos, adaptados al temperamento reflexivo de la pintora. Como segunda nota distintiva podría señalarse una suavización del intenso afán descriptivo de su dibujo, resultando ahora más amplios y menos insistidas las formas de los objetos y personas representadas, manteniendo siempre sus cualidades ilustrativas, como se ve en la carpeta de litografías, que aparte su gran calidad técnica, esperan un texto a quien acompañar.

Resultan muy interesantes sus bodegones, como "Cardos

CARTAS a ARAGON/exprés

¿A QUIEN SE DA LA PLAZA DE TOROS?

Zaragoza, 12 de Febrero de 1972.
Sr. Director de "ARAGON/exprés".
Marcial, 2
CIUDAD.—

Estimado Sr. Director:

Estos días está al caer el arriendo de la plaza de toros de Zaragoza y hay entre los aficionados mucha impaciencia por quien va a ser el empresario a quien la Diputación se lo cometa. Me dirijo a Vd., porque fué su periódico el primero que publicó la noticia de la apertura de pliegos, pero nada me comentó después. ¿Tan en secreto se lleva la cosa para no haber comentado después? Por las "peñas" y comentarios de aficionados, se especula sobre la concesión a Andrés Álvarez de Arriando, puesto que presentó el pliego más elevado en mérito con más número de funciones a celebrar, pero por otro lado se piensa que el más fuerte, la poderosa empresa Balañá sea la que lleve el gato al agua" y sea la que rija la plaza de toros los próximos años.

Muchos dimes y diretes hay sobre este asunto y yo me dirijo mejor no sería que dieran el arriendo al mejor postor y así se llevara la cosa en casa y se cambiaba de aires, dando oportunidades a los toreros de la tierra, que es lo que hace falta en la región.

Nada más Sr. Director, como sé que Vd. y el periódico que bien dirige, es un abanderado de las cosas de Aragón, le daré un comentario en sus páginas.

Le saluda afectuosamente.

FARMACIAS DE GUARDIA

SERVICIO DE 9 MAÑANA A 11 NOCHE

Avda. Compromiso de Caspe, 87 (Las Fuentes); Avda. de la Jota, 53-55; Valero, 290962; Avda. Madrid, 144; Serrano Miró, tel. 236771; Avda. San José, 21; Martínez Cerdón, tel. 236771; Calle 35; Aubá, tel. 222715; Hernán Cortés, 17; San Juan, tel. 222355; Laguna Azorín, 4; Carretera de Muel, tel. 338850; Luis Sallenave, 13 (Cuéllar); Barrio de San Juan, tel. 272952; María Guerrero, 8 (Barrio de San Juan); Jiménez, tel. 335974; P.º Independencia, 25; Barrio de San Juan, tel. 222864; P.º las Damas, 19; Navarro, tel. 217953; Pza. Portillo, 2; De Gregorio, tel. 217953; San Juan, 1 (esq. Corona Aragón); Alfonso, tel. 252276; San Juan de la Cruz, 23; Clavería, tel. 276168; San Juan de la Peña, 121; García S., tel. 297543; San Vicente Paúl; Castañer, tel. 291265; Sos del Rey Católico, 21 (Torre); Pardillos, tel. 275567; Torre, 24; Boneta, tel. 258100; Unceta, 56; Concha, tel. 330237.

Las Farmacias de letra negra están abiertas día y noche.

Servicios de Oxigenoterapia: Tel. 257253

TURNO
6 A

en penumbra", de exquisita ejecución, o "El pajarito de papel", con sus carmines fuertes y sus rojos fríos, evolución desde los rojos ladrillo que predominaban en su época anterior.

También es destacable "Muchacha pensativa", y desde el nuevo colorido que

apunta en sus paisajes, amarillos y grises que habíamos visto en su papel anterior. Resulta de toda una exposición muy atractiva que manifiesta la personalidad de una de las pintoras de más prestigio del panorama artístico nacional.

LA VUELTA DE LAS GUERRERAS

(Viene de la página anterior).

quintas. Estas guerreras, tabardos, o saharianas, de inequívoco color verdoso, están en la calle, limpias, pero arrugadas, ataviando a jóvenes, con toda la barba, quienes, enfundados en ellas con desenfado, se sienten felices, vaya usted a saber por qué razón.

Por eso los jóvenes que aún no las "lucen" van en su busca a estas pintorescas tiendas donde pueden adquirirlas, que no son otras que las tiendas que se dedican a la venta de prendas usadas. En algunas de ellas, de las pocas que van quedando ya, yo creo que es posible encontrarlo casi todo.

LA VARIOPINTA CLIENTELA

Y esta es la primera pregunta que se impone hacer:

—¿Pero señora, de dónde saca usted todas estas cosas para poder venderlas? Seguro que no se las mandan de "fábrica" usadas ya...

Doña María Luz sonrío y nos responde así:

—Es muy fácil de explicar. Asistimos a las subastas al por mayor que se hacen periódicamente en Intendencia con estas prendas.

La clientela es variopinta. Allí hay un joven con su novia probándose zamarras.

Van desprovistas de emblemas y hasta los botones son corrientes.

—¿Estoy fardón, Carmela?

—Sí, quédatela. Te irá muy bien con los pantalones de "estorrozarte" por el suelo al ir de vinos.

—Señora, me han birlado la gorra de paseo o la he perdido. ¿Cuánto vale esta visera?

—Treinta y cinco pesetas, como todas.

—Si me la deja en seis duros, más es...

El tiempo, ese asesino de tantas cosas, ha borrado la gloria que ayer pudieran tener estas guerreras y les ha colocado un precio casi tirado. Las más baratas setenta y cinco pesetas, las más caras, cien. No se entienda por eso que la prenda mejor conservada es la que adquiere más alto precio. A veces, sucede todo lo contrario. Como si se tratara de un camefeo o de un mueble isabelino, el precio lo da la antigüedad.

—También vienen obreros a comprar estas ropas para el trabajo. Suelen ser de dril, muy resistentes y para eso les vienen de primera. Normalmente nuestros clientes suelen ser los soldados que, al licenciarse, deben devolver las prendas viejas.

Y, estando en éstas, entra un joven pidiendo unos borceguíes. Dice que no le

importa como estén, sino que sean baratos. Y doña María Luz le dice:

Pues hijico, lo siento, pero ni caros ni baratos. Los que me quedan son todos del mismo pie.

SOLO LE FALTABA UN GUANTE PARA LICENCIARSE

Los días de más venta son, normalmente, los que preceden a los permisos o a los licenciamientos.

—Mire, en esos días, al que no le falta un guante le falta un asa de patate. Y a todos les parece que, si les falta el cintillo, o el gorro ya no se pueden licenciar... Por eso tenemos que tener un buen surtido de todo aquello que te puedan pedir, viejo o menos viejo, en mejor estado o en peor, pero de todo, ya que lo que al parecer les exigen es la prenda y no su estado de conservación.

Cartucheras, marmitas, cantimploras, botas, gorros de paseo... En las estanterías, mostrador y anaqueles de esta tienda, se apiñan las viejas mercancías que ahora la juventud compra "como rosquillas".

—¿No le parece, doña María Luz, que

es un tanto estrafalario y raro ésto de ahora los chicos, antes de hacer la mili y aun después de cumplido su Servicio Militar, quieran ponerse estas ropas?

—Ya lo creo que es raro. Siempre acordaré de aquel día que entré en la tienda diciéndome: "Señora, sólo me falta un guante para licenciarme, véndamelo, por favor, moda siempre es rara, claro que yo sé que agradecerle que se haya acordado de mí tienda. Pero debe de ser una prenda útil, porque dura más de lo que yo creo". No, claro que no me gustaría que yo mismo fuera vestido de esta facha. Pero ellos les gusta... Mucho peor es llevar el pelo como una chica y ya los ve uno. Pero eso sí, vestirán como quieran, pero conmigo todos son muy amables y cariñosos.

Y así dejamos esta tienda de prendas usadas, para la juventud, el soldado licenciado, el obrero, mientras no dejan de venir los jóvenes clientes a este establecimiento zaragozano que en la calle Echegaray tiene colgados en su puerta unos gorros y unas "guerreras" que hay plancha capaz de quitarles las arrugas que el paso del tiempo les ha puesto aunque estén en plena moda.

CONTRASTE DE PARECERES

● ANTE UNA HORA HISTORICA

A mi modo de ver, se plantea una gravísima problemática. No podemos volver a expulsar a los judíos y a los moriscos, es decir, no podemos en forma alguna divorciarnos de las necesidades que exige la vida actual, en nombre de mundos imaginarios y de concepciones ideológicas que sólo sean aptas retóricamente. Estamos ante una Europa que inicia una etapa histórica, larga y, perdón a la palabra, oscura. Todos los europeos parecen estar decididos a empujarla, a pesar de las reservas particularistas que muchos experimentan. Ante este hecho, se impone la reflexión, el desasosonamiento y, el buen sentido.

No se nos diga que nuestra entrada en el Mercado Común plantea problemas económicos gravísimos, porque ello con cierto, es apenas nada comparado con los desastres que nuestra ausencia en el concierto europeo puede representar. Estamos en una situación industrial que nos permita aquejar que antiguamente se llamó una autarquía. Industrialmente dependemos del resto del mundo y ésta es una verdad que admite discusión. Lo que si se nos dirá es que hubiera sido mejor para nosotros que la Comunidad Europea no existiera, pero como en nuestra mano no está el borrarla, tampoco el argumento válido. Quedan evidentemente las estructuras políticas. La política es el arte de la oportunidad: una política oportuna no puede ser la mejor política. Me cuesta mucho pensar que en esta Comunidad Europea, democrática, conservadora —desde Napoleón III no gobernó Francia un hombre más conservador que Pompidou, por ejemplo— España no tenga una fórmula de política democrática para ofrecer.

Néstor Luján, en "EL NOTICIERO UNIVERSAL"

HUMOR Y POLITICA

SUSPENDIDO

Los secuestradores, haciendo uso de la violencia, se llevaron al importante diplomático a un lugar desconocido. Y luego dieron a la publicidad una nota que decía: "No lo hemos secuestrado; lo tenemos suspendido."

Virtuosismo

Hay en el país gente que transcribe sus discrepancias con tales cuidados, eufemismos, metáforas y circunloquios que termina escribiendo unos piropos enternecedores.

El gran teatro de la política

—¡Fuláñez, sí que es un dramaturgo de campanillas!
—¿Tú crees?
—Figúrate. Se lo disputan como jefe de gabinete de prensa en cuatro ministerios...

PGARCIA, en "YA"

EL CARNAVAL

«Se aproximan los Carnavales y, como es natural, la juventud ansiosa de divertirse, se apresta a festejar a Momo en los salones de baile. Porque a éste ha venido a quedar reducido el Carnaval: a una época del año en que se bailé más que en otra alguna. Claro que las sociedades luchan actualmente con el inconveniente de no contar con salas propicias para estas diversiones, pero ya arbitrarán manera de que las Carnestolendas no dejen de festejarse en La Coruña este año. Pero el Carnaval callejero, con sus máscaras más o menos ingeniosas, sus bromas pesadas en plena vía pública y las batallas de serpentinatas y otros proyectiles menos inofensivos, se fue, parece, que para siempre.

El Carnaval, como todo, está sujeto a las variaciones que le imprime el paso del tiempo, y ya hemos dicho en otra ocasión que no hay que lamentar su extinción en aquel aspecto callejero y plebeyo en que ha-

bía venido a parar hace cincuenta y seis años, hasta que un alcalde entusiasta y popular en La Coruña, como lo fue don Manuel Casás, le insufló nueva vida en su primera etapa de corregidor, allá por el año 1961. Del Carnaval astroso e indignante en que la nota primordial era la «mascarita del polvo», hizo aquel municipio de buena memoria un espectáculo digno y hermoso, que tuvo como principal escenario la avenida de los Cantones. Todas las sociedades, centros, colectividades y hasta el Ejército que presentó dos preciosas carrozas, hicieron verdadero alarde de buen gusto, y la inolvidable rondalla titulada «La Walkyria», en la que formaban los más distinguidos mozos coruñeses de entonces aficionaditos a la música y hasta alguno profesional, formaron en aquel cortejo que dejó perenne recuerdo. Los componentes de «La Walkyria» iban ataviados de holandeses con trajes apropiados y zuecas, que llamaron justamente la atención.

Desde hace tiempo se afirma que el Carnaval muere —la verdad es que está muriéndose desde hace bastantes años— porque no lo vemos ya en la misma forma en que nosotros lo hemos conocido en los felices días de nuestra mocedad. Entre los dos términos de la disyuntiva, «o renovarse o morir», optó por el primero. Se ha renovado. Y vale más así. Ahora a los que lo hemos conocido un poco más movido, tumultuoso y bullanguero nos cuesta trabajo reconocerlo en este Carnaval de ahora de modales tan compuestos, tan fino que se contenta sólo con pasear brevemente por las salas de baile».

J. Naya en

"LA VOZ DE GALICIA"

● CALMA CHICHA

En el ambiente político, a escala nacional, calma chicha por el momento. Los comentaristas especializados en la detección de rumores y adivinaciones andan casi en paro forzoso. Fuera de los coletazos del caso «Madrid» —a este respecto recordaba «Pueblo» que nadie se inmutó cuando desapareció el diario «SP»— y de las previsiones en torno a la próxima Conferencia Episcopal, pocos temas que lleven a la boca. En lo provincial, más de fondo municipal por las costas de Benldorm, con pública exhibición de discrepancias, acusaciones y algún que otro improperio. No vendría mal un poco de serenidad por estas latitudes alicantinas.

Rodrigo, en "INFORMACION"

ESTRATEGIA DE LA SUBNORMALIDAD

La realidad existencial del subnormal ha alcanzado en España su mayoría de edad social. Existe un planteamiento previo de esa realidad psicosocial que supone la subnormalidad para la familia española, en primer lugar, y para la sociedad toda.

Existe conciencia clara a favor de buscar soluciones objetivas y concretas nunca apresuradas, para la defensa y protección del subnormal.

La familia y la sociedad deben considerar, estimar y valorar al subnormal como a una persona humana, a la que bajo ningún pretexto se le pueden escatimar, disminuir o menospreciar sus derechos. Una persona humana que necesita de la protección de una norma jurídica que ampare y tutele,

en sus especiales circunstancias, sus obligaciones como ciudadano.

La familia y la sociedad también deben aunar esfuerzos y medios para delimitar la capacidad del deficiente mental desde el punto de vista penal, establecer servicios para su asesoría jurídica, estimular y fomentar su capacidad afectiva y su relación social, ir a una programación y coordinación de los medios dependientes de la Sanidad y de la asistencia social, etcétera.

Ahora, en este tiempo cuando la pedagogía de la subnormalidad ha alcanzado un estimable desarrollo, se impone dar paso a la estrategia de la subnormalidad.

Carlos Bonet Hernando en "HIERRO"

LIBERTAD DE PRENSA Y "MADRID"

"Asturias Semanal" hace unas preguntas a don Alejandro Ferrer-Sordá, director general de Prensa:

—¿Ideología política?
—Falangista. Pero, por ello, un derecho a rechazar el concepto que de tal pueda dar cualquiera.

—¿Qué pensamientos le sugiere a usted la palabra "libertad de prensa"?

—Como uno está de vuelta de las declaraciones de libertades políticas meramente formales, hablando por tal el derecho del pueblo a conocer con exactitud lo que manda en el periódico que tiene en las manos. Esto es, que influye en lo que se le dice, en lo que no se le dice y, en cómo se le dice.

—¿Cuál es el porvenir del "afre" "Madrid"?

—En un primer aspecto, el

jurídico-administrativo; la última palabra, y ésta es la mejor garantía para todos, la dirá el Tribunal Supremo. A mí me gustaría que se demorara lo menos posible, porque, a lo mejor, se da un supuesto que, curiosamente, nadie contempló en los comentarios sobre la ejecutividad de la resolución ministerial: que éste pueda ser judicialmente confirmada. Desde otro punto de vista, esto es, el relativo a la continuidad de la publicación, sólo puedo repetir lo que el Ministerio ha dicho desde el primer momento. Estamos esperando, y esperando con esperanza, que se concrete una fórmula legal para tal continuidad, y ello, como hemos dicho con absoluta sinceridad, por la justa y simultánea preocupación respecto al personal y a la naturaleza de institución social de todo periódico.

Carta

a un

hombre

de hoy

Usted se maravilla de que no pueda entenderse conmigo. No nos separa el idioma, ni la raza, ni la edad, ni la religión. Y en cuanto a política no hemos hablado todavía. Sin embargo no nos entendemos.

Creo que medio mundo no se entendería con usted. Y creo, asimismo, que medio mundo no se entendería conmigo.

Es difícil entenderse cuando uno dice «tierra» y otro le responde «dividendos». Es difícil entenderse cuando uno dice «campanas», y otro le responde «intereses». Es imposible entenderse, pienso, cuando uno dice «casa» y otro le responde «49».

Para mí lo sustancial es la palabra. Para usted lo es el número. No sé si estoy pensando en tiempo pasado, y usted lo hace en futuro. O si por el contrario usted escribe en presente y yo pienso en futuro. Es difícil saberlo porque carecemos de perspectiva histórica.

Sé que hoy se consulta menos un libro de poemas que un anuario estadístico. Sé que hoy tiene menos valor decir «campo» que escribir: x más 2= y. Nosotros hablamos el lenguaje de los campesinos. Ustedes se empeñan en escribir las fórmulas de los cerebros electrónicos.

Así es imposible entendernos. No se maraville. Hablamos el mismo idioma, pero usted sólo sabe de números y yo sólo entiendo de palabras.

Nadie es retrógrado ni retardatario. El número hoy da la riqueza. La palabra, hoy como ayer, y

como siempre, sigue dando el pan. Usted es el sancho de hoy que ha desechado los ajos y las cebollas por las fórmulas matemáticas. No me atrevo a decir que soy el qui-jote de siempre porque eso equivaldría a afirmar que estoy siendo alimentado por los sanchos.

Quizá obremos los dos de buena fe. Usted devorando los números y yo arrepujando, una tras otra, las palabras. A usted apenas si le dice nada la palabra tierra. A mí me tiene sin cuidado el número 945. Esa es la diferencia. Medio mundo se apoya en el número. Otro medio en la palabra. Un hombre se entristece porque no ha comprendido la esencia de una palabra. Otro hombre da saltos de alegría porque ha desentrañado la posible metafísica de un número. Ahí está el nudo gordiano de la cuestión.

El futuro nadie sabe si se escribirá con números o con palabras. No es eso lo importante. Lo esencial no es saber quien tiene la razón. Lo auténticamente trascendental es abrir el cauce de la comprensión. Y esto solo podrá alcanzarse cuando usted se asome al alfabeto y trate de entender, de aprender y de decir alguna palabra. Cuando yo me asome a los guarismos y trate de aprender, de entender y de escribir alguna cifra. En definitiva, cuando usted aprenda el lenguaje del campesino y a mí me entre el sórdido lenguaje de los cerebros electrónicos.

Carmelo Romero,

en "SORIA - HO"

BLO"

El Zaragoza, ante una encrucijada difícil

Al crítico le resulta siempre molesto tener que realizar análisis de la situación futbolística del Zaragoza. Es síntoma de que las cosas ruedan mal. Pero no queda otro remedio.

Se sufre sensación de impotencia cuando, como ahora sucede, le llegan voces pidiendo ayuda y apoyo para el equipo. ¿Cómo hacerlo cuando sus actuaciones son negativas?

Tras la jornada del domingo pasado, el Zaragoza ha pasado al quinto lugar de la clasificación general. A siete puntos del líder. Distancia que en éstos momentos nos parece irremontable. ¿Pesimistas? Realistas, mejor.

El desarrollo de los acontecimientos nos hizo renunciar al liderato. Hubo un momento que pareció posible, pero pasó fugaz. Quedaban dos plazas más de ascenso. En los momentos presentes, ¡ni éso!

La victoria del Oviedo en La Romareda, fué un auténtico mazazo. Y me da la impresión que el Zaragoza continúa bajo sus efectos.

Vean si no: Desde el 16 de enero, un mes largo, el equipo ha sumado en su casillero solamente ¡tres puntos!

Como contraste, el Elche, clasificado hoy en tercer lugar, ha sumado



¡seis puntos! en solamente tres jornadas. En las mismas, el Zaragoza solamente uno. Cinco puntos de diferencia en tres encuentros. El dato es revelador y habla por sí solo. Y estoy refiriéndome al tercer clasificado, dejando ya a un lado al líder y al vice-líder.

Lo auténticamente alarmante es que la delantera zaragocista ultimamente no marca goles. Santander y Pontevedra eran plazas propicias y quedaron en blanco.



¿Cómo ayudamos? Mientras el equipo no supere la línea de rendimiento, difícilmente podremos hacerlo los demás.

El Zaragoza, se encuentra en una encrucijada verdaderamente difícil. Se equivoca quien piense que queda mucha Liga por delante, porque no es cierto. Ni se pueden admitir ya éste tipo de declaraciones. Ha llegado el momento, en que el Zaragoza se defina de una vez y por todas.

Pisar a fondo el acelerador de la ilusión, forzando el ritmo, y recobrar paso a paso, sin interrupción, las posiciones perdidas.

Todo ello, si aún es posible. Porque habrá que contar con los demás. Y éso nunca es bueno.

Castellón y Oviedo andan por delante, casi invencibles. Y el Elche, ha intuido que puede hacerse propietario de la tercera plaza de ascenso y luchará terriblemente a partir de ahora, para conservar la ventaja adquirida. Tendrá suficiente con ir conservándola, igualando por lo menos, los resultados de los que están inmediatamente detrás.

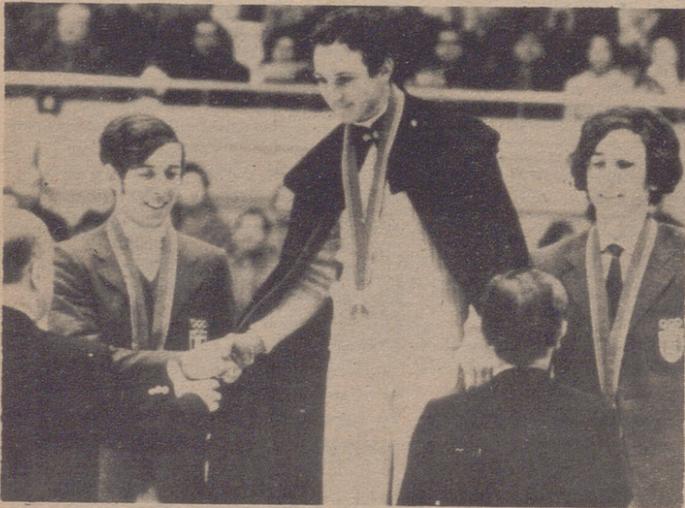
Reconozcámoslo: Han sido demasiados "tropezones" seguidos, para un equipo con aspiraciones de ascenso. Excesivo lujo para permitírsele nadie, cuando hay rivales en cantidad suficiente, dispuestos a aprovecharse de las circunstancias.

Ya no caben otros argumentos. Ni excusas tontas ni recriminaciones absurdas.

Sólo hay un remedio para la situación. Puntuar, jornada tras jornada a partir del domingo que viene. ¿Está Vd. de acuerdo Sr. Iriondo?

Ricardo MARTINEZ

● HISTORICA HAZAÑA DEL ESQUI ESPAÑOL



SAPPORO.- El español Francisco Fernández Ochoa ha conseguido para España la primera medalla de oro en una Olimpiada. Ochoa realizó una fantástica carrera en la prueba de Slalom Especial en la que resultaría ganador, delante del italiano Thoeni.

(Foto: Ap-Europa Press)

● "A LA ESPAÑOLA"



MADRID.- Kubala, que ya ha dado muestras de su valía al frente de la selección nacional y el masajista Angel Mur, camino del avión que les llevaría hasta Inglaterra, donde el próximo miércoles y en la ciudad de Hull se enfrentarán a Irlanda del Norte. El paso es de paseillo, esperemos que el partido resulte igual.

(Foto: Europa Press)

Copa de S. E. el Generalísimo

CAMPO MUNICIPAL «LA ROMAREDA»

MIÉRCOLES 16 DE FEBRERO

A LAS 8'30 DE LA TARDE

C. D. Málaga-Real Zaragoza C. D.

Los señores ABONADOS (no socios) tendrán reservada la entrada correspondiente a sus abonos, que podrán adquirir con bonificación mediante la presentación de los mismos, en las taquillas del Club instaladas en la entrada de la calle de Peromarta, hoy MARTES, de 11 a 1'30 por la mañana y de 5 a 9 por la tarde, y el MIÉRCOLES, de 11 a 1'30.

DESPACHO DE ENTRADAS: El taquillero corriente se despacha en los mismos días y horas anunciados, y el MIÉRCOLES, desde las 6 de la tarde, en las taquillas del campo.

El "bla-bla" de cada día

PARA CURAR LAS "BRONQUITIS"

En el partido contra el Real Madrid como en anteriores encuentros últimamente disputados, broncas para casi todo el mundo. García Castany, González, Lacruz, Violeta... no se acuerda nadie. Los fallos de los jugadores zaragocistas eran coreados por el público. Broncas, broncas. ¿Arreglaremos ésto? Si no pierden los nervios, puede ser lo contrario... perderemos. Yo espero que nos dé cuenta del momento. Los jugadores también. Como Málaga que luchan y pierden. Sepamos todos estar, para lo que queremos. Y si se pierden bien y se gana... ¡Se acaban "bronquitis"!

ESCALERAS ARRIBA

Leemos en la prensa deportiva: "Lo que dice bien a las cosas, los fallos no estaban en el banquillo de Eizaguirre. Lo indica que el mal está en los escalones más arriba de la toma asunto el "mister". ¿Qué habrá dicho la Directiva del Hércules cuando lo leído?"

"HOMBRE, PACO!... ESTUPENDO!"

Nadie se preocupaba del esquiador don Francisco Fernández Ochoa, Medalla de Honor en Sapporo. Y ahora... "¡Paco es fenomenal!". Es verdad, servirá su triunfo, entre otras cosas, para divulgar el esqui en España, como lo hicieron el Tenista Manuel Santana.

Lo bueno es que los que se preocupaban del esquiador Paco... ¡Estupendo!"

EL "CASO SCHRANZ" EN EL PARLAMENTO AUSTRIACO

Sabrán que la opinión pública austriaca y los medios de comunicación del país han estado agitando reuniéndose el Gobierno y el Consejo de Ministros respecto que la decisión de la retirada era de la competencia de las organizaciones deportivas. El litigio al Parlamento.

Tiene importancia el litigio de la nieve en algunos países ¿verdad?

ANGELIN NOS MIRA DESDE ARRIBA

Otro producto de la "industria aragonesa, Angelin, está jugando en Primera División y juega estupendamente.

Se dijo que era un jugador de poca estatura. Que no tenía el jugador del Aragón en Zaragoza. Y Angelin, vapuleado y abandonado.

Ahora, Angelin, el de la estatura, con su gran clase, desde lo alto de la Primera División, a todos los de Segunda. ¿Qué son muchos! ¿O no?

LLENAZO EN EL PIRINEO ARAGONES

El Pirineo Aragonés frecuentado. Más que nunca, aficionados a la nieve se encuentran en elevado número, a disfrutar de aire limpio, del rico oxígeno de nuestras montañas.

No tanto como en Sapporo donde han acudido muchos periodistas japoneses y extranjeros. Aun cuando muchos periodistas. Y el domingo estuvieron presenciando algunos de ellos el "llenazo" en el Pirineo Aragonés. Merece la pena.

ANÁLISIS FINANCIERO de la SEMANA

Por Feliciano BARATECH

300.000 millones de pesetas

Récord de la circulación fiduciaria

En los medios financieros se ha comentado esta semana que según un balance provisional del Banco de España, nuestra circulación fiduciaria superó, a fines de 1971, los 300.000 millones de pesetas. Se trata de un auténtico récord de "dinero circulante" que se produce justamente, en una época en la que un gran porcentaje de españoles no tienen un real en sus bolsillos. Es este tipo de tantos misterios del insondable mundo de las finanzas y de la estadística.

"Debacle" en perfumería y cosmética

han cerrado sus puertas cien fabricantes

Perfumería y cosmética: en dos años han cerrado sus puertas cien de los 600 y pico fabricantes españoles del ramo. El impulso ascensional anterior había sido tan fuerte, que al aparecer los primeros síntomas de estancamiento, la "debacle" ha sido inevitable. Según un estudio que acaba de publicarse, las grandes empresas del ramo están trabajando al 30 por ciento de su capacidad. Una sola fábrica madrileña, de grandes dimensiones, podría, según sus técnicos, abastecer de jabón a toda Europa.

NOVEDADES en la INDUSTRIA del MOTOR

La semana próxima alcanzará su ritmo normal de fabricación la planta de montaje de camiones en la oposición por la Franca de Barcelona, no se reanuda la producción de las factorías de Seat y de Lanuza. El primer camión salió de la línea a mediados de enero. Las unidades se reciben, totalmente pintadas y pintadas, de la estación de estampaciones Bosuga, en Moncada, pero está previsto que hacia el verano puedan ya soldarse y pintarse en la Franca.

La nave de camiones es susceptible de ser ampliada y albergar en el futuro el montaje de tractores, pero por ahora, éstos últimos seguirán montándose en la veterana factoría de Capitán López Varela,

en la barriada barcelonesa de Pueblo Nuevo.

Seat tiene ya en periodo de pruebas sus nuevas líneas de montaje del modelo 127 y el mes que viene comenzará la producción, en cantidades reducidas hasta alcanzar, avanzado ya el año, 400 unidades diarias.

Otro modelo que el mercado español aguarda con impaciencia es el GS de Citroen. Los vehículos que monta en estos momentos la factoría de Vigo, a razón de cuatro o cinco diarios, se destinan íntegramente al mercado exterior, en particular Holanda. El grado de nacionalización preciso para servir al usuario de nuestro país se logrará a finales de este año o comienzos del siguiente.

Así van las finanzas...

EL TRAFICO de MOSCU REGULADO por EQUIPOS ESPAÑOLES

● YA FUNCIONA en Moscú el sistema de regulación de tráfico adquirido de la empresa barcelonesa Enclavamientos y Señales con ocasión de la feria internacional de control de tráfico celebrada en aquella capital. El material español adquirido incluía un computador, una central electrónica y varios reguladores de cruce que componen un sistema piloto. De su buen funcionamiento depende que en un futuro próximo todo el control de tráfico en Moscú se realice por tecnología de Eyssa. Esta firma instaló sus sistemas reguladores en Zurich, Toulouse, Turin y Lisboa y gestiona la venta de un sistema completo para Sofía.

● MONTECATINI —Edison abriga el propósito de adquirir el control de Sniá Viscosa. Esta última es la principal compañía italiana de fibras artificiales. A su vez, Montedison contra otras dos empresas productoras de fibras, Chatillon y Rhodotoco. Dadas las ramificaciones de todo ese grupo en España, la Integración Italiana no dejará de tener consecuencias en nuestro país.

● RECORTAMOS: "Cepsa piensa acudir, a través de su filial Asfaltos Españoles (Asesa), de la que tiene el 50 por ciento del capital en paridad con Campsa, al concurso para la refinería de Tarragona. Pretende llevarse la adjudicación del 40 por ciento correspondiente a la parte privada".

● "EL PORVENIR de Sarrió S. A., habida cuenta de las nuevas y más optimistas tendencias de nuestra economía y del sector papelerero, presenta para esta sociedad un panorama esperanzador. Estamos convencidos de que nuestros objetivos se irán cumpliendo de acuerdo con los planes previstos". Así lo acaba de declarar el presidente de la compañía, Lorenzo Marco Sarrió.

Señala también que el segundo semestre de 1971 ha mejorado las cifras de producción y ventas del primer semestre. Sigue el auge exportador, habiéndose casi duplicado el volumen de 1970. Junto a ello debe destacarse el éxito de la planta de Eurocalco, que ha trabajado con toda normalidad y cuya producción en 1971 ha sido absorbida por el mercado.

● CITROEN HISPANIA ha cerrado un buen ejercicio. Los 52.000 vehículos producidos representan un aumento del 25 por ciento y se estima que los resultados, después de practicarse las fuertes amortizaciones habituales en esta sociedad, permitirán reanudar el pago de dividendo: se habla de un 4 por ciento neto, a cuenta, para llegar, con el complementario, a un 6 por ciento neto o posiblemente algo más. También se dice que habrá ampliación de capital, alrededor de una por tres, hacia junio.

● PLANINVER, fondo de inversión promovido por Banco de Bilbao, ha evolucionado en forma positiva desde el mes de julio, en que irrumpió en el mercado. A finales de diciembre, tanto el valor de la participación a 107 pesetas, como el patrimonio global, 1.464 millones, alcanzaban cotas máximas.

Dado que durante ese periodo, la cartera del Fondo se fue constituyendo paulatinamente, durante los primeros meses de vida de Planinver dispuso de una masa patrimonial líquida muy cuantiosa. Merece destacarse que

Banco de Bilbao, como entidad depositaria, ha remunerado ese activo líquido a intereses situados muy por encima de los tipos legales establecidos con carácter general.

● MARCHA FAVORABLE de Caja Filatélica del Ahorro. En el último ejercicio (cerrado el 30 de septiembre, coincidiendo como es habitual con el año filatélico), la cartera de abonados subió un 48 por ciento, y el depósito filatélico un 72 por ciento. Dividendo más plus valía de acciones, equivalen a un 18 por ciento.

La entidad ha creado el Servicio Cultural Cafisa, para divulgar en los establecimientos de enseñanza general básica el mensaje cultural que aporta los sellos. Con las nuevas oficinas y sucursales creadas en Barcelona,

Sabadell y Amposta, se acercan al centenar los puntos de representación en todo el país. Se ha acordado ampliar el capital de 60 a 80 millones, para financiar la expansión comercial, la edición de catálogo y album de valores filatélicos españoles, y la dotación de los nuevos servicios y secciones de la Compañía. Como depositario del stock filatélico de la sociedad actúa el Banco Atlántico.

● CAJAS Registradoras National, S. A., va a emitir 130 millones en obligaciones al 11,84 por ciento de interés bruto. Suscripción a la par y amortización en diez años. Los títulos están garantizados con primera hipoteca sobre terrenos y edificios e instalaciones propiedad de la sociedad, sitos en la calle Albacete de Madrid.

LOS NEGOCIOS EN ZARAGOZA

● No sale el dinero

La ligera mejoría que pareció iniciarse a finales de enero, no acaba de romper el hielo de la atonía de los negocios zaragozanos.

Sin embargo, lo cierto es que en Zaragoza hay dinero, pero es tan reservado que no se traduce en ampliaciones de industrias, nuevos talleres, adquisiciones de maquinaria, construcciones de factorías y, en suma, todo lo que es preciso para que el gran caudal de nuestra riqueza se mueva y fecunde.

El gremio de la construcción es la gran pesadilla de nuestra economía. Es preciso construir y construir mucho, pero que los gremios colaboradores se reactiven.

La espera que a finales de mes, y merced a la ayuda del Estado, mejore la economía de las zonas agrícolas donde han caído o van a caer muchos millones de pesetas en forma de subvenciones y créditos.

Por lo demás, la pequeña y mediana empresa, continúa con sus agobios de financiación.

● Bancauto, S. A.

Así se denomina una empresa constituida con domicilio en Avd. Goya 13, para la compraventa y comercialización de vehículos de motor y demás actividades conexas. El capital asciende a 2 millones, suscrito por los socios señores Jesús y José María Piquero Gimenez, Luis y Rafael Arenas Barcelona, José A. López Núñez, Carlos Lafuente Pérez y Julio Anglada Sanmartín.

● Aumentos de capital

Industrias Radioeléctricas Balay S. A., Carretera de Montañana s/n., ha procedido a un aumento de su capital social de 95 a 114 millones de pesetas; y Mercados Centrales de Abastecimientos de Zaragoza S. A., con sede en el Ayuntamiento zaragozano, de 90 a 190 millones; y Papelera de las Navas S. A., Zurita 16, de 5 a 7,5 millones.

● Nuevas industrias

Delfin Vicente, fábrica de muebles en Aldeborán 38; y Salvador Candela, en Gil Tarín 7, fábrica de máquinas y herramientas.

● Ampliaciones de los aprovechamientos de Lanuza y Biescas II

La Dirección general de Obras Hidráulicas ha autorizado a Energía e Industrias Aragonesas para ampliar los aprovechamientos de Lanuza y Biescas II, en el río Gállego.

Los caudales máximos totales cuyo aprovechamiento se autoriza, con destino a producción eléctrica, son de 21 metros cúbicos segundo en el salto de Lanuza y de 32 metros en el salto de Biescas II, que se derivarán de los embalses de Lanuza y Búbal o de las captaciones adicionales proyectadas.

Salto de Lanuza.— Dos turbinas Francis de eje vertical, para un caudal máximo de diez metros cúbicos por segundo y salto neto de 194 metros con una potencia de 25.900 CV cada una. Producción anual, 87 millones de kwh.

Salto de Biescas II.— Dos turbinas Francis para 16 metros cúbicos segundo, salto neto de 215 metros y potencia de 43.590 CV cada una, con una producción media anual de 178 millones de kwh.

● Lo que se lleva la trampa

Se ha declarado en estado de suspensión de pagos y en insolvencia provisional una Sociedad Anónima de Zaragoza con actividades metalgráficas. La reunión de acreedores ha sido fijada para el día 12 de abril en el juzgado núm. 2. El correspondiente auto judicial se publica en el "Boletín Oficial de la Provincia" del día 11 de febrero. Entre los embargos y subastas públicas de la semana, figuran los bienes y utillaje de una industria de fabricación de embalajes de frutas, una pequeña granja de ganado de cerda, tres cosechadoras, otras dos trilladoras; una serrería, un taller eléctrico del automóvil y el derecho de traspaso del local que ocupa; un taller de confección; y otras subastas de tipo doméstico.

ARAGON,

TU BANCO:

BANCO ZARAGOZANO

CONCHA IBAÑEZ, ALGO
MAS QUE PAISAJISTA

"Su aspecto físico es similar al de las mujeres del Sur: pelo negrísimo, recogido en dos bandos que enmarcan el agradable rostro".

VIAJERA EN MIL CAMINOS...

Por Florencia ORTIZ

... Y EN TODOS ELLOS VIVIO
SU ARTE INTENSAMENTE



Concha Ibañez se ha propuesto y ha conseguido algo tan difícil como captar el alma del paisaje.



Sus mayores venían de Andalucía; ella, por puro accidente nació en Canet del Mar, muy cerca de Barcelona. No, no reniega su tierra, siente y ama a Cataluña, que le ha dado, entre otras cosas, la laboriosidad (en doce años escasos, treinta exposiciones individuales y más de cincuenta colectivas), pero siente como una nostalgia, tal vez involuntaria, por la tierra buena, alegre y bella de sus padres y abuelos.

Su aspecto físico es similar al de las mujeres del Sur: pelo negrísimo, recogido en dos bandos que enmarcan el agradable rostro.

PINTORA "POR LA GRACIA DE DIOS"

Concha Ibañez, que sonríe siempre y habla con pausa, recuerda con amor sus primeros pasos pictóricos.

—Nadie tenía en casa la menor idea de este arte, pero como yo me entusiasmaba, les pareció lo mejor matricularme en la Escuela de Artes y Oficios.

Nuestra amiga tenía entonces quince años y unos enormes deseos de aprender. Al cabo de un tiempo cambiaba su matrícula en la Escuela de Bellas Artes de San Jorge.

—Empecé, como todos, pintando los clásicos bodegones. Allí aprendí interesantes disciplinas que, aunque aparentemente parecían que es así, sirven de mucho a todo pintor que se precie de serlo.

Verdaderamente, contemplando hoy la pintura de Concha parece que ella necesite Escuela para manifestarse.

LA DIFÍCIL ARMONIA

—He conseguido una gran abstracción y al mismo tiempo concreto más y más.

Me mira sonriendo.

—¿No hay quien me entienda, verdad?

Sí, si la entendemos y ella está segura de ello. Cada día se esfuerza más firme por este camino. Se ha propuesto algo tan difícil como captar el alma del paisaje. Y lo ha conseguido por eliminación. Llegando a la máxima sencillez de las formas. Tierra y cielo, más. Sobre todo éste. Se palpa la atmósfera. La luz de sus pines es sorprendente. Nos pone un escalofrío en la espina dorsal.

—He barrido de mis cuadros todo vestigio humano. Ni un árbol ni un perro. Si acaso un grupo de árboles, una casa solitaria.

—¿Pintas la realidad?

—La mía, al menos. Soy viajera infatigable. He recorrido caminos y en ellos viví mi arte intensamente.

Poetisa de colores resonados, así es Concha Ibañez, andaluza nacida catalana. Sus cuadros, en los que se conjugan partes iguales lo abstracto y lo concreto (¡oh, paradoja!), tienen la virtud de remover los posos de nuestra alma.

"ARAGON/exprés", pone a disposición de las Empresas, Entidades y Corporaciones, sus Talleres Offset para la edición de Boletines, Revistas y folletos.

- UNA TECNICA MODERNA
- UN ESTILO NUEVO
- ASESORAMIENTO TECNICO Y LITERARIO
- MAXIMA PUNTUALIDAD EN LAS ENTREGAS

Marcial, 2

Teléfono 216983



SU CARNET
DE CONDUCTOR
EN EL BOLSILLO

CONDUCTOR

AUTO ESCUELA
EBRO

Con la técnica y medios
al servicio del futuro
más avanzados.

Avenida de Valencia
Teléfono 259727

ZARAGOZA

MUNDO, DEMONIO Y POLITICA

Por GABRIEL G. BADELL



LA PUERTA DEL CARMEN

El autor de este artículo ha leído la encuesta publicada en este diario, de fecha 10 de febrero, y que lleva por título: ¿Qué hacemos con la Puerta del Carmen?

En primer lugar una encuesta sobre este carácter —y así llevada— merece toda clase de consideraciones y de respetos en cuanto que, aparte de dar en el clavo, dá también conciencia a los habitantes de la ciudad, de uno de los problemas urbanísticos más graves planteados, y no sólo aquí a escala regional— sino incluso nacional; porque no hay que olvidar que la Puerta del Carmen, maravilla de equilibrio de arquitectura, es Monumento de la Nación desde el año 1.908. Esto significa mucho más de lo que a primera vista se puede deducir, porque no sólo forma parte, entonces, del patrimonio artístico —exclusivo— de Zaragoza, sino de España entera y, por tanto, de cada uno de sus habitantes que se encuentran en el territorio patrio e incluso fuera de él (esa es la enorme limitación que impone todo lo que es grande, que quiere escala universal).

La encuesta está, en principio, perfectamente planteada: ¿Qué hacemos con la Puerta del Carmen? Porque la pregunta queda allí en el aire, como interrogante, y, al mismo tiempo, como acusación. El lector comprenderá, enseguida, que algo pasó cuando la información se hace pública a esa escala, y la responsabilidad del mismo lector de cualquier clase social —de aquí y de fuera— capta y asimila lo que se le quiere decir y eso sin falsos regionalismos, sino considerando que el asunto merece la pena de ser tratado como algo serio, porque no constituye, en realidad, una noticia más de un periódico cualquiera, sino precisamente de éste que tiene Vd. en sus manos.

hombres) y entonces verá Vd. que se desmorona. Pero nadie es culpable de esto, la enfermedad proviene del tiempo como recuerdo imperecedero y de los cañones. Las piedras llevan las señales de la metralla de una defensa justa —de la Independencia— frente a los combates actuales que no lo son tanto. La construcción es antigua, pero está allí, permanece en definitiva y seguirá estando, a pesar de todo, en generaciones sucesivas —que Vd. y yo no veremos— como símbolo, y como referencia de verdades, de hechos históricos indiscutibles en los que intervinieron hombres y mujeres cuyo recuerdo parecía necesario —obligado— guardar con el respeto debido a los héroes no sólo nacionales sino protectores de la libertad personal en el Mundo.

Estas son las líneas generales que lleva consigo el símbolo. Entonces vamos a pasar de nuevo al título de la encuesta que motiva el artículo: ¿Qué hacemos con la Puerta del Carmen? El profesor Tomeo, D. Genaro Poza, D. Santiago Amado, el Profesor Beltrán, D. Anselmo Gracia responden —y muy bien por cierto— están todos de acuerdo: Lo que hay que hacer es no tocarla (¿Qué otra cosa se puede decir?). ¿Pero, ha pensado Sr. Director en que acaso las premisas de la encuesta no están bien planteadas? Vamos a ver, sin apasionamientos, porque es necesario recapacitar un poco, ya que el tema lo merece, y el tiempo perdido en escribir éstas líneas —mal trazadas y deprisa, como siempre— puede ganarse con creces. ¿Qué tal si la encuesta la planteamos a continuación?

compensación— cafeterías con luces de neón, ambientadas con música suave (pop, camp, in u out) y hoteles impersonales que no llaman la atención a nadie —Vd. lo sabe— a ninguna persona medianamente civilizada que sea capaz de distinguir y apreciar la diferencia.

¿Qué hacemos entonces Sr. Director con éstos edificios que rodean a la Puerta del Carmen como un cinturón de hierro que la destruyen poco a poco, ahogándola? ; yo se lo pregunto a Vd.: ¿Los condenamos a desaparecer? ¿Creamos las ordenanzas oportunas para abrir de nuevo el espacio que le corresponde por propio derecho? ¿Quemamos los edificios? ¿Los dinamitamos? Y otra cosa querríamos saber: ¿Cómo surgieron las autorizaciones correspondientes? ¿Investigamos en ello? ¿Vd. cree que esta investigación es factible? ¿Es por lo menos legal? ¿Oportuna? ¿no conveniente? ¿arriesgada? ¿inoperante? ¿Imposible? Porque lo que es indudable es que la Puerta del Carmen está bien donde está —ya que es el lugar que le corresponde— a no ser que queramos demostrar que los Sitios de Zaragoza tuvieron lugar en otra parte —¿dónde?, ¿dónde? — ¿En Málaga, por ejemplo?, ¿o más lejos aún?, ¿en La Coruña?, ¿En León?, ¿En Ciudad Real? ¿Por qué no llevar el Monumento Nacional a las Navas de Tolosa que también tiene un carácter histórico monumental? o ¿a Andalucía para aumentar su tipismo regional? Eso sí, sin cambiar la estructura modernista —y ya muerta— de la ciudad, puesto que de lo que se trata, según parece, es de colocarnos a nivel europeo o internacional con edificios y ampliaciones de centros impersonales, con "confort", y ciudadanos boquiabiertos que digan: "esto está bien" de vez en cuando al ver crecer los edificios cada vez más hasta acercarse al cielo —más alto, más alto aún— con plus valías, beneficios, del hormigón armado por todos los lados, en el exterior, y aparcamientos subterráneos por dentro. ¿Y en el metro no se ha pensado aún?, porque las ventajas que reporta son muchas en el transporte.

complejos urbanos si se considera el capital invertido en los mismos? Por otro lado ¿en cuánto sería valorado por un especialista de obras el citado Monumento Nacional? ¿Qué hace entonces allí detenido en el tiempo —siempre el mismo— ocupando un lugar como algo inservible e inútil? De nuevo la pregunta que es la misma: ¿Dónde nos la llevamos? ¿A ver, a ver! No hay que olvidar que estamos en el siglo XX con sus adelantos como son, entre otros, el fútbol y la televisión. No se sabe qué decir entonces. La verdad es que llega un momento en que se produce el confusiónismo y no se comprende cuál es la respuesta más adecuada. Hay opiniones de distintas clases, incluso mal intencionadas: ¿Y si trasladamos a los plusvalistas a otro lugar? ¿O los confinamos? ¿O los colocamos unos encima de otros hasta formar una torre de Babel? ¿Qué resulta de todo esto?

LA REALIDAD Y LOS HECHOS

La exposición auténtica —la descripción real de lo que sucede— produce a todo el mundo sensible, sin exageraciones, una enorme gana de llorar. ¿Suba Vd por el Paseo de Pamplona a pie, en coche —como quiera— despacio o deprisa (de todas formas es igual porque va a ver la Puerta del Carmen lo quiera o no). ¿Allí está!, la tiene ya enfrente, ¿qué es lo que le parece? La maravillosa Puerta es esclava de la coyuntura económica y de las circunstancias. La representación de la Independencia o de la Libertad está convertida en algo miserable que clama al cielo, solo falta hablar de derribo. ¿Quién es el responsable de esto?, se pregunta y nadie le dice lo que pasa, pero parece lógico pensar que cuando se quiere realizar un cambio en la estructura urbana de una ciudad —como se ha hecho— es necesario considerar, para ello, con el consentimiento total de los habitantes, lo que significa lo mismo que pedirles permiso.

Las reformas individuales no pueden conseguirse a costa del patrimonio colectivo artístico, de los mismos ciudadanos que son los que pierden siempre algo, porque la belleza es un valor que repercute en ellos, ya no sólo desde el punto de vista del turismo o considerando la posible convivencia —con espacios libres y jardines— además porque se parte del hecho de que una ciudad es de todo el mundo, y en este caso (y sin querer llevar las cosas más allá de sus límites) no sólo habría que haber contado con los vivos —lo que no se ha hecho— sino con la Historia, que en este caso representa a los mismos muertos que nos han precedido en el proceso de la Historia.

LA HERIDA Y EL DESASTRE

El problema de la Puerta del Carmen constituye una herida en el conjunto entero del sistema urbano, pero ya no es sólo una herida gloriosa (que podría representar a los Sitios y a la defensa heroica de la ciudad) sino una afrenta que proviene de una urbanización de desastre, cuyo origen no está en los invasores de fuera como se podía creer o pensar. Porque Vd., señor Director, conoce esta ciudad y lo que es bueno y malo en ella, y se habrá acercado alguna vez al gran Monumento Nacional (lo que hemos hecho también nosotros); díjese Vd. que sólo es necesario pasar las manos suavemente por las piedras (que representan la Historia) amasada en forma de tierra por los

EL NUEVO PLANTEAMIENTO

ASÍ de golpe, queremos realizar la encuesta a nuestra manera por lo cual preguntamos, con el debido respeto. ¿QUE HACEMOS CON LA URBANIZACION QUE RODEA A LA PUERTA DEL CARMEN? ¿Con los edificios que la ahogan atenazándola, haciéndola morir poco a poco en contra de todos los postulados de dignidad, de libertad, de sentido común, de gratitud, que se debe a la ciudad Imperial que nos ha sido legada? Porque sin querer caer en tópicos, la Puerta del Carmen, —tal como está ahora— es como el anciano inservible y glorioso, en otro tiempo, que hemos mandado al asilo sin ninguna razón; y mientras nosotros, sus hijos, construimos —en

EL VALOR HISTORICO Y EL REAL

HAMOS oído decir, a muchos, que lo que cuenta es lo útil, lo práctico; ¿y qué valor tiene o puede tener la Puerta del Carmen en comparación con algunos otros

ARAGON Y EL III

PLAN DE DESARROLLO

La poca ambición

14

de la industria alimentaria

UN "DOSSIER" EXCLUSIVO DE



Escribe: M. C. L.

La alimentación constituye la 5ª producción industrial de Aragón, con 2.554 millones de pesetas en 1970. La industria transformadora agraria se ha venido sustentando tradicionalmente en dos productos de amplia obtención entre nosotros: los cereales y la remolacha. Las empresas harineras y azucareras diseminadas por las tres provincias aragonesas alcanzan una dimensión verdaderamente notable. Menos importancia alcanzan las fábricas conserveras, de piensos compuestos, derivados lácteos, avícolas, chocolates, etc. También este subsector, al socaire de la coyuntura del desarrollo y la elevación de la renta per cápita, está experimentando una notoria transformación que a continuación analizamos.

Digamos ante todo que las industrias alimenticias aragonesas no han sido ambiciosas. A pesar de nuestras grandes producciones de trigo, la industria harinera se ha limitado sólo a este primer escalón de transformación, sin lanzarse a la masiva producción de pastas y confitería. Por otra parte está la producción de remolacha azucarera, que en Aragón sigue en retroceso como consecuencia del cierre de fábricas transformadoras.

Ahora bien, pensamos que la incidencia coyuntural nos está favoreciendo. Por lo que respecta a la producción cerealista —cuyos principales problemas se estudiaron en los artículos dedicados a la agricultura— la menor superficie dedicada al trigo en las últimas campañas permite que puedan incrementarse otras producciones más interesantes —como cereales, pienso— y la progresiva puesta en riego de muchas zonas las hace antes para cultivos hortofrutícolas, de gran rentabilidad económica. Pero a pesar de producirse menos trigo y de consumirse menos pan a medida que aumenta la renta de las personas —piense el lector el pan que comía hace unos años y la cantidad que consume ahora— la harina sigue demandándose y consumiéndose en cantidades crecientes, solo que ahora se consume previa transformación en pastas o confitería. De Aragón salen grandes cantidades de harina y en otras regiones se transforma en productos que en ocasiones alcanzan elevados precios. Lástima que el empresariado aragonés no haya sabido crear una gran industria transformadora de pastas y similares con nombre y proyección a escalas nacional y europea.

Pero lo que no se ha hecho, puede realizarse todavía con la industria conservera y con la transformación de los productos agrícolas y agropecuarios.

Antes de exponer las líneas sobre las que puede asentarse el resurgir del agro aragonés y de su industria transformadora, estudiemos el Tercer Plan de Desarrollo para observar qué dirección va a tomar la producción de alimentos en nuestro país en un futuro próximo: "La transformación de los productos del campo constituye ya hoy uno de los principales capítulos de la exportación española. De ahí la conveniencia de potenciar determinadas actividades

A PESAR DE NUESTRA GRAN PRODUCCION, LA INDUSTRIA HARINERA SE HA LIMITADO A LA TRANSFORMACION SIN LANZARSE A LA PRODUCCION MASIVA DE PASTAS Y CONFITERIA

HUESCA Y TERUEL TIENEN AQUI SU GRAN "CHANCE" PARA INCORPORARSE A LA DINAMICA DEL DESARROLLO

de este amplio sector con vistas al progresivo acercamiento de España a la Comunidad Económica Europea. Sin perjuicio de seguir prestando atención a los diversos subsectores que forman parte de esta categoría (calzado, textil, madera y mueble) en los próximos años debe ponerse el acento en la ordenación y desarrollo de la industria alimentaria. El sector agropecuario español constituye un magnífico apoyo para edificar sobre él una gran industria de la alimentación a escala europea". Las intenciones no pueden estar más claras. Y sigue diciendo: "Con objeto de potenciar el sector alimentario, deberá combatirse el grado de atomización del mismo, promoviendo concentraciones y asociaciones de empresas, se dedicará especial atención a la tipificación y normalización de los productos dentro de una alta calidad; se facilitarán los medios necesarios para la financiación de las campañas productivas, dada la acusada estacionalidad del sector, y se arbitrarán fórmulas de colaboración entre agricultores e industriales que aseguren la fluidez debida en el abastecimiento de las materias primas a la industria. Todo ello exige poner a punto los mecanismos vigentes y crear los estímulos adecuados a las especiales características del sector".

Desde esta perspectiva parece que el panorama puede ser más halagüeño. Las infraestructuras de riegos y comunicaciones, la progresiva mecanización del campo, el cambio paulatino de cultivos hacia productos más rentables, están colocando a nuestra región en magníficas condiciones para su potenciación del sector alimentario de que habla el Tercer Plan. Las provincias de Huesca y Teruel tienen aquí otra gran oportunidad para su integración en la dinámica del desarrollo. La Cámara de Comercio e Industria de Huesca que tan eficazmente y con viento y marea está intentando desde hace tiempo integrar armónicamente el desarrollo regional, deberá ser apoyada sin reserva. Las producciones hortofrutícolas y ganaderas —la industria de transformación alimentaria y el turismo deben ser tres puntos de apoyo del despegue económico de Huesca. A lo largo de esta serie se están estudiando estas posibilidades y todavía serán objeto de más detenido estudio.

Por el momento, sigamos leyendo el Tercer Plan cuando dice: "La demanda de productos agrarios transformados se prevé aumentará en el decenio de manera importante, apareciendo nuevas facetas de oferta de productos agrarios ha de experimentar una importante evolución durante el decenio" Y se insiste: "La modificación de los hábitos sociales derivados de la elevación del nivel de vida, colocará en 1980 a la demanda de alimentos industrializados por encima del consumo de productos naturales. Deberá entonces existir una pujante industria alimentaria que potencie las ventajas comparativas de nuestro medio agrario. Se incrementará notablemente el consumo de productos preparados y congelados y los sectores de conservas vegetales y derivados de cítricos experimentarán un fuerte impulso con vistas a abastecer la demanda nacional y los mercados europeos".

Nos parece que estas palabras no pueden ser más expresivas. ¿Qué hace falta para construir en Aragón una potente industria alimentaria? Falta probablemente el empuje y la iniciativa del capital aragonés. Tras años de desarrollo galopante, el abandono del campo y de transformaciones rápidas el genio y el brío aragonés parecen algo aletargados. Hablar en determinados círculos del campo, de sus posibilidades de rentabilidad, de las posibilidades de la industria transformadora de productos agrarios es, para muchos, hablar de utopía o de algo ya superado. No les sobra razón si pensamos en muchas coyunturas bajas, ya sea por la climatología, por las estructuras de los precios, por el mal funcionamiento de los mercados. Pero pensamos que si se aplican estrictos criterios de organización, contabilidad y ventas de empresa, en una palabra, al campo y a sus industrias transformadoras, la respuesta debe ser positiva y aleccionadora. Lo difícil del caso es sencillamente que esos criterios de empresa han de ser adquiridos y mantenidos al día. Y muchos no cuentan con tiempo, inteligencia o voluntad para adquirirlos.

TV. E. PROGRAMACION

DISTRIBUIDOR OFICIAL

radiodelicias

Avda. América 4 y 6 - Télf: 37 01 00
Avda. Madrid, 161 y 163 - Télf: 33 80 21
Delicias, 5 - Télf: 33 02 27
Protogación Compromiso de Caspe
(Las Fuentes) ZARAGOZA



Programas para hoy

PRIMERA CADENA:

SOBREMESA: 1,45.- Carta de ajuste, 2,00.- Apertura y presentación, 2,01.- Sobre la marcha, 3,00.- Noticias 3,30.- Ojos nuevos, 4,00.- El fantasma y la señora Muir ("El cazador de fantasmas"), 4,25.- Despedida y cierre.

TARDE: 5,45.- Carta de ajuste, 6,00.- Apertura y presentación, 6,01.- La casa del reloj, 6,25.- Con vosotros, 6,55.- Baloncesto (retransmisión del partido Juventud de Badalona-Racing de Malinas, de la Recopa de Europa, en directo desde el pabellón de deportes de Badalona).

NOCHE: 8,30.- Novela ("Persuasión"), 9,00.- Telediario, 9,30.- El cine (ciclo Ingrid Bergman "La exótica"), 11,50.- La última palabra, 12,00.- Veinticuatro horas, 0,25.- Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

9,00.- Carta de ajuste, 8,30.- Presentación y avances, 8,35.- "Mas lejos", 9,30.- Telediario dos, 10,00.- Patrulla juvenil "Retorno a la oscuridad, retorno a la luz", 11,00.- Limada, 11,10.- A vista de pájaro ("Supervivencia en la pradera"), 12,00.- Última imagen.

Programas

para mañana

PRIMERA CADENA

SOBREMESA: 1,45.- Carta de ajuste (éxitos de Andres do Barro); 2,00.- Apertura y presentación; 2,01.- Sobre la marcha; 3,00.-

Noticias; 3,30.- Los viajes de Jaime McPheeters ("El Clarín del valor"); 4,25.- Despedida y cierre.

TARDE: 5,45.- Carta de ajuste (Canta Victor Manuel); 6,00.- Apertura y presentación; 6,10.- La casa del reloj; 6,25.- Con vosotros (incluye "Ella y los secuestradores", "Skipty el Canguro" y "La pantera rosa"); 7,30.- Buenas tardes

NOCHE: 8,30.- Novela; 9,00.- Telediario; 9,55.- España siglo XX "Un premio nobel para España"; 9,55.- Aventuras y desventuras de Mateo "El Moscón"; 10,45.- Los persuasores "Valía la pena"; 11,40.- Veinticuatro horas; 00,05.- Despedida y cierre

SEGUNDA CADENA

8,00.- Carta de ajuste; (éxitos modernos en flamenco); 8,30.- Presentación y avances; 8,35.- Los trotamundos; 9,00.- Viaje sin pasaporte; 9,30.- Telediario-2; 10,00.- Galería; 10,30.- Estudio abierto; 00,25.- Última imagen.



inter
el televisor de ley



Como un viejo torero después de una mala temporada

ROD STEIGER

UN ACTOR QUE BUSCA TRABAJO

Steiger vió la película el día de su estreno.

NEGOCIO

Otra bebida rara, servida por una muchacha que viene de la cocina. Recuerdo algo que Rod Steiger me dijo una vez: «Todo lo que necesita el hombre es una cueva, comida y compañía. Lo demás es lujo».

Pues bien, él tiene su cueva, y mucha comida, y también compañía, Sherry Nelson (hace dos años se divorció de Claire Bloom). Está claro que no necesita lujos.

Lo que odia de Hollywood, son todas esas fiestas, la vida social. «Siempre hablan de negocios. No puedes ni pelar una naranja sin que alguien te dé un codazo diciendo: "Oye, el guión del que te hablé ayer...". Te estropean todo el día».

Por vez primera, sonrío.

La semana próxima, irá a Londres y Dublín para hacer una película basada en la obra de Samuel Beckett, «Acto sin Palabras», en la cual no hablará ni una palabra. Todo está hecho en pantomima. Le encanta la idea.

«Cuando alguien me pregunta lo que estoy haciendo, siempre digo: buscando trabajo. Todos los actores lo hacen. los que viven en pobreza, y los de Bel Air,

con sus guardaespaldas y todo. Todos buscamos papeles que nos gusten. Un papel es como una mujer, o te atrae, o nada. No hay término medio».

AVENTURA

Cuando «Miss» Nelson vuelve a la cocina, le pregunto sobre unas declaraciones que hizo hace poco: «Me gustaría pensar que soy totalmente irresistible para todas las mujeres del mundo...».

«Bueno», dice sonriendo, «creo que todos los hombres quisieran ser así. Pero la realidad es muy distinta. Me miro en el espejo, y me asusto, y digo, por Dios, ¿de veras soy tan feo?»

«Pero aún así, tengo mis admiradoras. Hace poco recibí una carta de una señora que decía que no le gustaba la idea de verme así, sin esposa. Estaba dispuesta a casarse conmigo, si le pagaba cinco dólares a la semana para sus caprichos. Pero también quería vivir en su propio apartamento».

Le pregunto si le importa hacerse viejo, y él dice que es una pregunta tonta.

«A nadie le gusta hacerse viejo, y todos sentimos amargura al ver cómo pasan los años». Otra bebida. «Pero no me puedo quejar. Esta casa es mía, puedo comer donde me plazca, y no estoy solo».

ATARDECER en Malibú. Rod Steiger está sentado junto al gran ventanal, un vaso en la mano. Es una bebida algo extraña, y tarda varios minutos en saber lo que es: una mezcla de «whisky» con leche descremada.

«Le quita el sabor al «whisky», dice. «Un verdadero bebedor me mataría por ello».

—¿Bebe mucho?

—No lo hacía antes de llegar a los treinta años, —dice—, probablemente porque mi madre era alcohólica, y murió por culpa de la bebida.

Un hombre interesante, ese Rod Steiger. Viste de negro. Tiene humor negro. Hay cortinas negras. Tiene 46 años, lleva un gracioso fleco, y una medalla alrededor del cuello: «Un patético intento de ser joven».

Nunca parece contento de verte, lo cual resulta a veces desconcertante; y siempre dice lo que piensa. Eso, en cambio, es divertido. Quiere que le pongan estas palabras sobre su tumba: «Hasta pronto», y admite: «La mayor parte del tiempo no sé lo que estoy hablando, pero sé que es importante hacerlo, para que te oigan».

ERROR

Vive aquí, en esta casita junto a la playa, y dice que se siente «como un viejo torero en una temporada de toros malos». No es buen tiempo para actores, ni aquí, ni en ninguna otra parte.

«Ahora pago el precio por rechazar el papel de «Patton». Pensé que era pro guerra, así que lo hizo George Scott. Ahora, Scott es un actor cotizado. En cambio yo debo hacer los papeles que él no quiere. Hay días en que creo que hice bien en no aceptar «Patton», pero hay otros en que me arrepiento, cuando me doy cuenta de mi error».

Escribe: Roderick MANN
(Europa Press-London Express)

LOS INTELLECTUALES

DESDEÑADOS

Por Pedro PABLO PADILLA

COSA y caso curioso resulta el hecho evidéntísimo de que, salvo plausibles y loables excepciones, la mayoría de la gente ignora, cuando no desdeña e incluso llega a despreciar, al hombre intelectual. Formidable circunstancia que levanta ampollas de indignación en toda persona sensata. Hasta que la indignación es sustituida por un sentimiento muy doloroso de lástima dirigida a las pobres, enfermas, ciegas almas que no saben que el hombre cultivado, foco y origen es de la cultura, sustancia matriz y motriz de los pueblos que caminan, que no se paran y estancan, que no se fatigan de seguir y seguir en pos del ideal.

Yo no digo que el fenómeno penosamente observado sea privativo de nuestros lares. Pero déjese decir que en España nos llevamos la rosa. Aquí se desconoce por supina ignorancia que hay matemáticos, juristas, biólogos, pintores, etcétera, que laboran incansablemente y con éxito. Los intelectuales permanecen en la sombra, tras los barrotes del anonimato. Nadie se ocupa ni se acuerda de ellos. Lo que brilla, lo que importa, lo que destaca es el piculino, la «sexy», la descoyuntada, tal vez mediocre, cantatriz de turno, el deportista fatuo y baladrón y agréguese otro etcétera invertido mucho más largo y mucho más espeso que oculta la esencia de lo trascendente. El panorama no puede resultar más triste, más dramático y más lleno de ridiculez.

El intelectual pasa desapercibido. Lo que nada importaría si el hecho no repercutiera hondamente en algo que me interesa pergeñar. Y es que el primer perjudicado con el desdén arrojado al hombre de valía intelectual no es este el que sale dañado, ni mucho menos, sino el desdeñador, porque al menospreciar el talento se embrutece y degrada él mismo. Vuelve la espalda a la luz del cerebro y se deslumbra delante del prójimo adocenado, obtuso, vacío de ideas. Predomina lo amorfo, lo vulgar, lo soso. Y así vamos a pie firme a ganarnos el reino de la idiocia, del cretinismo, del músculo sin más. Retrocede el ignorante a la cueva de la gran penumbra, de la enorme oscuridad del saber negado. Horror de horrores. Nos hallamos a un paso del retorno sin vuelta.

El imbécil se ríe y mofa del hombre cultivado intelectualmente. Una risa que no justifica otra causa que su propia impotencia. Una risa que suena a cascajo. Se trata del reír del bobo epileptoide y eunuco de ideas que tanto abunda e inunda las reuniones de necios, los círculos de tontos, los cónclaves de brutos. La hora del medioevo retrogradante está dando en el reloj de la irresponsabilidad colectiva. El progreso sufre un zanjón insalvable que abrieron los papanatas, los negados, los crueles despreciadores del mejor tesoro que puede acumular el ser humano: su talento. Quitadle al hombre su cerebro finamente trabajado y habremos conseguido la bestia, la fiera. Como canta la jota: «nadie le tema a la fiera». Pero hacen falta joterros.

YA SE SABE
Los mejores
MARISCOS
SIEMPRE
en la
COSTA
VASCA

Valenzuela, 13
ZARAGGZA

La penitencia

¿UN TABU
SUPERADO?

INO!

● EL DEBER DE HACER
PENITENCIA ES UN PRECEPTO DIVINO,
CONSTANTEMENTE RECORDADO POR LA IGLESIA

● Siguen en vigor las formas especiales
relativas al ayuno y abstinencia

por El y tendrá que vivir también para los hermanos, completando en su carne lo que falta a las tribulaciones de Cristo... en favor de su cuerpo, que es la Iglesia".

carne lo que falta a las tribulaciones de Cristo... en favor de su cuerpo, que es la Iglesia".

Precisa más adelante que "el carácter eminentemente interior y religioso de la penitencia" "no excluyen ni atenuan en modo alguno la práctica externa de esta virtud, más aún, exigen con particular urgencia su necesidad y estimulan a la Iglesia —atenta siempre a los signos de los tiempos— a buscar, además de la abstinencia y el ayuno, nuevas expresiones".

Se refiere después Pablo VI a que la verdadera penitencia no puede prescindir de una ascesis física, que es necesaria la mortificación del cuerpo dada la fragilidad de nuestra naturaleza, etc. Insiste en que se ejercite la virtud de la penitencia con la fidelidad perseverante a los deberes del propio estado, con la aceptación de las dificultades procedentes del trabajo propio y de la convivencia humana.

PRECEPTO DIVINO

Por otra parte, el Concilio Vaticano II en la Constitución dogmática sobre la Iglesia recuerda que el deber de hacer penitencia es de derecho divino. A esto mismo se refiere Pablo VI en la citada Constitución "Paenitèmini" cuando dice que la Iglesia invita a todos los cristianos, indistintamente, a responder al precepto divino de la penitencia con algún acto voluntario, además de las renunciaciones impuestas por el peso de la vida diaria".

Por si ello no quedara todavía claro, en la parte dispositiva de dicha Constitución, se establece, que "por ley divina todos los fieles están obligados a hacer penitencia".

PENITENCIA, AYUNO Y ABSTINENCIA

En efecto, la Iglesia sigue tutelando el deber de hacer penitencia que tienen todos sus hijos, para esto continúan en vigor las formas especiales relativas al ayuno y abstinencia.

Y así, según las disposiciones de la Constitución "Paenitèmini" y las indicaciones del Episcopado español (que actuó dentro del margen permitido por la Santa Sede), la ley del ayuno y abstinencia y de la penitencia en general, ha sido fijada para nuestro país, de la siguiente forma:

1.— El tiempo de Cuaresma conserva su carácter penitencial.

2.— La observancia sustancial de la disciplina eclesial sobre la penitencia es gravemente obligatoria.

3.— Son días de abstinencia de carne todos los viernes de Cuaresma, que no coincidan con fiesta de precepto.

4.— Son días de abstinencia y de ayuno el Miércoles de Ceniza y el Viernes Santo.

5.— Los demás viernes del año (es decir, los viernes fuera de Cuaresma), que no sean fiesta de precepto, son también días de penitencia. Pero la abstinencia de carne, impuesta por ley general, puede sustituirse los viernes del año, según la libre voluntad de cada uno de los fieles, por cualquiera de las formas de penitencia recomendadas por la Iglesia; ejercicios de piedad y oración (misa, rosario, lectura espiritual); mortificaciones corporales (no asistir a un espectáculo mortificante en la comida, en la bebida o en el fumar); obras de caridad (visita de enfermos o atribulados, limosnas).

6.— La ley de abstinencia obliga a no comer carne, pero no prohíbe los huevos, laticinios y los condimentos incluso de grasa de animales.

La ley de ayuno prescribe no hacer sino una sola comida al día; pero no prohíbe tomar algún alimento a la mañana y a la noche, guardando las legítimas costumbres de las buenas familias cristianas, respecto a la cantidad y a la calidad.

7.— La ley de abstinencia obliga a todas las personas que hayan cumplido los catorce años. La ley del ayuno obliga a todos los fieles desde los veintiún años cumplidos hasta que hayan entrado en los sesenta.

CONCLUSION

Sin duda la Iglesia quiere, con estas disposiciones relativas al ayuno, a la abstinencia y a la virtud de la penitencia en general, que los cristianos nos esforcemos generosamente por vivir con fidelidad el espíritu de mortificación y sacrificio, tal como se ha vivido desde los primeros años del Cristianismo. Además se trata de un precepto divino, indicado repetidas veces por Cristo en El Evangelio. Si se perdiera el espíritu de mortificación y penitencia en la Iglesia, se destruiría toda labor de santificación de las almas. Con espíritu de penitencia la gracia abrirá surcos de alegría y paz y surgirán nuevos cristianos a secas que tomen por fin la Cruz, porque sólo ella es la verdad.

(Europa Press)



Iglesia
y mundo

Por
José Manuel
ARDIONS

Actualmente se ha formado una curiosa corriente de opinión en ciertos ambientes que está llevando a algunos fieles —entre ellos, sacerdotes y religiosos— a afirmar que el viejo ideal de penitencia y mortificación cristianos está superado, y que la moral cristiana debe ser reformada a la luz de la psicología de lo profundo y de la sociología.

ESOS mismos ambientes siguen afirmando que la vida ascética es extraña al Cristianismo primitivo; que hay que acabar con lo que llaman una moral represiva, fuente de desequilibrios neuróticos, que con sus mitos y tabús se opone al desarrollo integral del hombre. Entre estos mitos y tabús citan nada menos que el pecado original, el infierno, el purgatorio, el carácter sacrificial y reparador de la Pasión y Muerte de Cristo y por tanto, de la Misa.

Todo esto se debe, sin duda, junto al creciente paganismo actual y a las reliquias del pecado original y los desórdenes de las pasiones de los hombres, a una larga lista de ideologías y teorías que contradictoriamente pululan hoy por muchas partes. Se trata en resumen de las siguientes: naturalismo libertino, iluminismo, moral autónoma, positivismo cientifista, materialismo marxista, pragmatismo, corrientes freudianas. A esto hay que añadir cierto aire carismático de algunos sectores que se presentan como contrarios a cualquier ley.

EL EVANGELIO Y LA PENITENCIA

Nada más ajeno al Evangelio y a la vida de veinte siglos de Iglesia que el afirmar que la penitencia es extraña al Cristianismo, sea el primitivo o no. Cristo, antes de iniciar su ministerio, pasó cuarenta días y cuarenta noches en oración y ayuno, e inauguró su misión pública con este mensaje: "El Reino de Dios está cerca; arrepentíos y creed en el Evangelio".

Las llamadas de Cristo a la penitencia en el Evangelio son muy numerosas, hasta el punto de que se puede ser cristiano si no se ama la mortificación y el sacrificio. "Si alguno quiere seguirme —dijo el Señor—, que se niegue a sí mismo, tome su cruz de cada día y me siga". Palabras que San Agustín comentó así: "Esa cruz que el Señor nos invita a llevar, para seguirle más deprisa, ¿qué significa sino la mortificación?".

Pero todavía tiene Cristo palabras mucho más duras en relación con la mortificación: "Si tu ojo te escandaliza arrácatelo y échalo de ti: es preferible que perezca uno de tus miembros, que no que todo el cuerpo sea echado al infierno". Esta doctrina del Señor sólo se puede entender a la luz de la fe. Cuando falta ésta, no es difícil comprender como se dificulta la aceptación de la penitencia y de la mortificación. Porque "ancha es la puerta —dijo también Cristo— y espaciosa la senda que lleva a la perdición, y son muchos los que por ella entran. ¡Qué estrecha es la puerta y qué angosta la senda que lleva a la vida, y que pocos los que dan con ella!".

PABLO VI: URGENTE NECESIDAD

Es Pablo VI, el Papa del Concilio y del Postconcilio, quien nos viene a recordar de un modo urgente la necesidad de hacer penitencia. Con este motivo, publica el 17 de febrero de 1966 la Constitución "Paenitèmini"—"Haced penitencia—. "De entre los graves y urgentes problemas —escribe el Papa— que se plantean a nuestra solicitud pastoral, se encuentra, y no en último lugar, el recordar a nuestros hijos el significado y la importancia de la penitencia".

"Por ello —prosigue—, siguiendo al Maestro, cada cristiano debe renunciar a sí mismo, tomar su cruz, participar en los padecimientos de Cristo. Siguiendo al Maestro, ya no podrá vivir para sí mismo, sino para aquel que le amó y se entregó



Clave de composición

Clave de vocalización

El teatro estable de Zaragoza:

DEBUTARA ANTES DE DOS MESES

OBJETIVOS: HACER TEATRO Y FORMAR ACTORES

● "TENEMOS MUCHO QUE ENSEÑAR Y TAMBIEN MUCHO QUE APRENDER"

Ya anunciamos en su día la inscripción en el Registro del Ministerio de Información y Turismo del Teatro Estable de Zaragoza. Este grupo viene dispuesto a llenar el vacío que produjo en la vida teatral de la ciudad con la desaparición del que fué Teatro de Cámara de Zaragoza. De cara al futuro y de una manera progresiva, el T.E.Z. se propone crear un amplio complejo teatral en la ciudad, de la ciudad y para la ciudad. Hoy sus actividades ya están en marcha. Hablamos de ello con Mariano Anós y Mariano Cariñena.

EN MARZO O ABRIL

—¿Cuándo podremos ver al T.E.Z. en el escenario?
—Pensamos tener preparado el primer espectáculo hacia fines de marzo o primeros de abril.
—¿Contáis ya con los actores y técnicos para vuestro primer montaje?
—Tenemos la base de la compañía en el grupo de personas que intervinieron en el pasado en la puesta en escena en el Teatro Principal, de "El Cántaro Roto", de Kleist.
—Sabemos que esa compañía apareció ya en septiembre en el Auditorium de Zaragoza con el nombre de T.E.Z.
—Sí, nuestra legalización estaba ya por esas fechas prácticamente resuelta. Pero el grupo de personas que intervinieron en "El Cántaro Roto" es solo el núcleo de la compañía, que hemos decidido ampliar de cara a futuros montajes. Esto nos lleva al tema de nuestra primera actividad de esta temporada: el curso de formación de actores del T.E.Z. Aunque se trata de una actividad interna, sus resultados trascenderán en su momento a través de las representaciones públicas de nuestros espectáculos.

PREPARAR ACTORES PARA EL T.E.Z.

—¿Cómo os habeis planteado el curso?
—Como curso de preparación de actores del T.E.Z. Todos los alumnos están integrados en el grupo.
—Habeis hecho algún tipo de selección antes de su admisión? ¿Los habeis sometido a alguna prueba o examen previos?
—Por supuesto que no. Vienen a aprender y no precisar estar ya en posesión de conocimientos específicos de la materia teatral.
—Sin embargo, ¿una prueba podría revelar las aptitudes o condiciones innatas de los futuros alumnos?
—Una prueba se realiza generalmente en condiciones desfavorables para el examinado. El dominio de los nervios y la timidez son precisamente cosas que se pueden aprender en un curso de actores. Es necesario conceder a los alumnos esa oportunidad de superar sus problemas. Sería lamentable que un juicio prematuro eliminase a personas que pueden dar un día excelentes resultados.

PROYECTOS A CORTO Y LARGO PLAZO

—¿Con qué criterio habeis iniciado vuestro trabajo?

—Tratamos de crear las bases para un amplio trabajo posterior en el que el actor se ocupe del conjunto de los conocimientos necesarios a un hombre de teatro. Nuestra necesidad urgente de incorporar nuevos actores nos ha aconsejado tomar una postura que conduce a su puesta a punto lo más rápidamente posible. Este cursillo de iniciación tendrá una duración de sólo dos meses. Más adelante se prolongará su función formativa pero ya simultáneamente al trabajo de puesta en escena. Quiere esto decir que el curso se extenderá a toda la temporada. Este año hemos empezado ya muy tarde, pero para el próximo se programará ya de una forma más amplia y detallada.
—¿Y el presente curso?
—Partimos de un hecho fundamental; el actor cuenta para expresarse con dos instrumentos, la voz y el cuerpo. Antes de aspirar a expresar nada tiene que aprender a conocer y controlar sus medios de expresión. Se trata de algo que podríamos definir como sus herramientas de trabajo. Es de ésto de lo que nos ocupamos ante todo en nuestro curso.

LA VOZ

—¿Cómo trabajais con la voz?
—El actor comienza por aprender a relajarse. Esto es previo tanto a los trabajos de control y utilización de la voz como del cuerpo. Antes de aprender a usar el cuerpo, el actor debe aprender a no usarlo para que tenga así un control absoluto sobre el mecanismo del movimiento. La relajación es más difícil de lo que pudiera parecer y al mismo tiempo completamente necesaria. Los ejercicios de relajación se practican cada día y sólo así y de forma progresiva se pueden alcanzar resultados de relajación rápida y profunda. En esto como en todo hace falta un "entrenamiento" diario.
—¿Y la entonación?
—Del mismo modo que en la articulación y la fonación el actor debe conocer los mecanismos que permiten los cambios de tonalidad y ejercitarse en su control. Practicamos ejercicios de ampliación de registro, pianos en suspensión, cadencias, modulaciones.

entonación gramatical, independización de volumen y tono, etc.

"DECIR" EL VERSO

—¿Y dónde entra la declamación?
—La declamación es un concepto decimonónico.
—¿No es necesario su estudio para el teatro en verso?
—Nuestro primer espectáculo será precisamente en verso.
—¿Entonces?
—El verso hay que "decirlo", pero no recitarlo, ni mucho menos declamarlo. El verso es un factor de distanciamiento del texto, desde el momento que exige por parte del espectador la aceptación de una convención determinada y no "natural". La entonación no debe basarse más que sobre la significación real de las frases y no puede estar condicionada por la rima. Las cantinelas, tonillos y énfasis destruyen el sentido del texto. En poesía o en teatro, esto es igualmente nefasto.

—Pasemos a la expresión corporal.
—El método es prácticamente el mismo. El actor debe conocer los mecanismos de movimiento de su cuerpo. Partiendo de la relajación ha de lograr el control de los grupos musculares que intervienen en cada movimiento. Empezamos por una tabla de gimnasia.
—¿Y el teatro? ¿Y la expresión?
—Eso vendrá luego. Ya entramos más directamente en ello en los ejercicios de observación, imaginación, reconstrucción, gesticulación e improvisación. También trabajamos ya a nivel de ejercicios de puesta en escena con grupos reducidos.
—¿Eso será más divertido?
—No más ni menos que los ejercicios de dicción, por ejemplo. Todo depende del interés por aprender. La amenidad radica sólo en la compensación del aprendizaje. Estudiar es siempre duro, aprender es agradable.

NUESTRA POSICION ES ABIERTA

—¿Cuál es vuestra posición frente a otros grupos o instituciones teatrales?
—Tenemos gran interés en que surja en la ciudad un movimiento teatral lo más intenso posible. Cualquier iniciativa privada o pública es en principio interesante y sólo podrá ser juzgada en razón de sus resultados. Nuestra posición es decididamente abierta. De hecho algunos directores de otros grupos asisten a los cursos en calidad de observadores. Nuestra experiencia puede trascender de este modo a la mejor formación de otros grupos. Ofrecemos nuestro trabajo y nuestra experimentación a cualquiera para quien pueda resultar útil. Trabajamos intensamente en el teatro desde 1963. Tenemos mucho que enseñar y por supuesto también mucho que aprender. Esta actividad concreta del curso supone también para nosotros una importante experiencia y nos ofrece abundantes ocasiones de experimentar y de profundizar en el conocimiento del teatro.

HOTEL
PARIS
EL DE LAS
BODAS de **ZARAGOZA**

Pedro María Ric, 14 zaragoza

CONVENCIONES



BANQUETES REUNIONES

CINCO VILLAS expres

Corresponsal - Delegado: Faustino LABORDA SAGASTA
Olvido, 7 - Tel. 799
SE PUBLICA MARTES Y VIERNES

UNA ACLARACION IMPORTANTE,
EN LA FINANCIACION DEL
PROYECTO "UNO Y TRES"

EL ESTADO sólo APORTA UN TERCIO DEL GASTO

... el pasado viernes, día 11, publicábamos en CINCO VILLAS/expres una noticia referente al proyecto "uno y tres" por la que asegurábamos que dicho proyecto iba a tener una ejecución a manos del Ministerio de Obras Públicas, incluida su total financiación.

Tal afirmación ha levantado un pequeño revuelo municipal y el cronista, a quien se le había proporcionado una información al respecto un poco deformada, ha sido llamado a capítulo por la Primer Teniente de Alcalde, doña María del Pilar Marco-Luque de Gascón, quien muy amablemente nos ha hecho notar que estábamos equivocados o quizá un tanto alejados de la auténtica realidad, en cuanto a la financiación del proyecto "uno y tres" se refiere.

Tras un diálogo, de tono cordial y breve duración, mantenido con doña María del Pilar, en el que presentamos y recibimos excusas por el malentendido, el Secretario General de la Corporación Municipal, don Francisco Cuartero Huerta, nos entrega la siguiente nota aclaratoria con el ruego de su publicación:

"27.625.917 pesetas viene a costar, en su totalidad, el proyecto de distribución de agua y saneamiento de Ejea de los Caballeros. Estas obras están incluidas en el Plan Nacional de Abastecimiento y Saneamiento y a efectos de contratación en el II Grupo de Acción Provincial.

Los Municipios que integran este grupo son, además de Ejea de los Caballeros, La Zaida, Sestrica, Sobradriel, Maleján, Paracuellos de Jiloca y Alagón.

La financiación de estas obras se llevará a cabo de la siguiente forma: el 20 por 100 a fondo perdido, de aportaciones del Estado; 5.525.184 pts. El 15 por 100 de anticipo reintegrable, sin interés en 20 anualidades, de aportación, también estatal: 4.143.887 pts. Y el 65 por 100 restante de aportación municipal, con la repercusión de contribuciones especiales sobre los vecinos afectados por la mejora, por aumento determinado del valor de las fincas urbanas y por beneficio especial a personas. Aportación municipal, en consecuencia: 17.956.846 pts.

Total: 27.625.917 ptas".

Nota de la Redacción: En suma, que el Gobierno, por los conceptos apuntados, participa en la ejecución del proyecto "uno y tres" con un 35 por 100 y el Ayuntamiento de Ejea, con los vecinos que salgan beneficiados con las obras, con un 65 por 100. ¿Qué quiere decir todo esto? Pues que el vecindario ejeano tendrá que abonar el tanto

por cien que le corresponda del coste de la mejora... ¿Entendido?

DE LA CORDIALIDAD A LA TRIFULCA



Si señor, de todo hubo en el encuentro Oliver-Ejea celebrado el pasado domingo. La nota cordial y simpática queda reflejada en la primera foto en donde puede verse al presidente del Oliver entregando una placa al jugador Asin que después de cinco años de permanencia ininterrumpida en la plantilla del Club, acaba de incorporarse al servicio militar.

Realizan el acto con su presencia, los capitanes de los dos equipos y un caballero vestido de negro con un escudo en el pecho, del que les hablaremos después.

En la siguiente foto, aparece el "gallito" del Grupo, el Ejea con su formación de gala en la que al lado del máximo goleador, Angel Tomás, pueden ver al capitán del equipo luciendo el banderín con que les obsequió el Oliver. Más cordialidad.

Y, finalmente, la trifulca. Ese caballero vestido de negro de que les hablébamos anteriormente, el Sr. García Cubero desató los nervios de los buenos aficionados del Oliver y se organizó un pequeño tumulto que reclinó durante media hora en su vestuario al hombre del pito. La "encerrona", no tuvo mayor trascendencia. Cosas del apasionamiento disparado por la incompetencia. A estas horas ya nadie se acuerda de los sucedido y una nueva ilusión florece para todos en la próxima jornada.



Es sabido que las predicciones climatológicas son como un anticipo que se hace del tiempo futuro, previo cómputo y estudio de las condiciones meteorológicas dominantes en un momento dado.

El tiempo atmosférico se presenta como uno de los factores más perturbadores de los proyectos humanos que a menudo se encarga de frustrar por completo.

De aquí que la mayor parte de las actividades humanas, como pueden ser la agricultura, la industria, la navegación y hasta los deportes, han de contar constantemente con él si desean llegar sin contratiempos a felices resultados. Por otra parte, el creciente afán de bienestar económico y comodidad de vida, tan característico de nuestro complicado mundo moderno, exige cada vez mayor perfección a

DIGAME USTED

Nuestro "hombre del tiempo" particular:

"EL CLIMA SE REPITE CADA CINCUENTA Y TRES AÑOS"

1972: UN AÑO EXCEPCIONAL PARA EL CAMPO ARAGONES

los servicios meteorológicos, especialmente en la esfera de la previsión del tiempo.

Quizá explique todo esto el por qué del éxito radiofónico y televisivo del "Hombre del Tiempo" —a escala nacional— y aún el de esos aficionados a la predicción que tiene cada comarca, como típico producto de la sabiduría popular, para andar por casa. "El hombre de la florecia" en Tudela, "El ermitaño de los Pirineos" en Cataluña y "Pascual el Besugero", en Ejea de los Caballeros.

"Pascual el Besugero" —don Pascual Pueyo Galé— es un ejeano de adopción nacido en la villa de Tauste hace 85 años. Nos cuenta, nuestro "hombre del tiempo" cincovillés que su niñez y primera juventud transcurrieron en su pueblo natal; que hizo la "mill" en el Regimiento de Caballería. Alcántara núm. 29, VI Escuadrón; que en el año 1909 le tocó actuar en los sucesos de Barcelona, cuando su famosa Semana Trágica; que después se embarcó como voluntario para hacer la "campana de África" en Tárdis; que el rey don Alfonso XIII le concedió la Cruz al Mérito Militar, por acciones de guerra, y la Medalla de Plata de Campaña Militar. Nos dice también —en charla muy amena— que cuando cumplió con la Patria se vino a trabajar a Ejea y, poco más tarde, contrajo matrimonio con la ejeana, doña Plácida Atrián y que vivió durante muchos años, en la finca de "El Salobar".

—Vamos a ver, don Pascual: ¿Cómo se inició usted en la predicción del tiempo?

—Pues mire usted, se lo voy a explicar. Cuando yo tenía 4 añicos, mi abuelo, que tenía cien y había sido fraile cuando mozo, quiso, al tiempo de morir, que su nieto más pequeño, que era yo, que siguiera con sus experimentos sobre el tiempo.

—¿Y a qué edad comenzó usted a trabajar en el campo de la meteorología?

—Escasamente tenía yo 11 añicos, cuando comencé. Era el año 1898.

—¿Nos puede decir qué es lo primero que hizo para empezar?

—Pues simplemente echar a tomar notas sobre el tiempo, como hacía mi abuelo.

—Si usted hacía o repetía lo de su abuelo, ¿qué es lo que hacía usted?

—Pues ya se lo he dicho, ¡recontrá! tomar notas.

—Sí, sí, eso ya lo sabemos... ¿Pero cual era el contenido de esas notas, don Pascual?

—Usted lo que quiere es que le descubra el secreto, ¿verdad?

—Más o menos, sí; pero no por nosotros, sino por nuestros lectores.

—Bueno, bueno; se lo voy a decir. Mi abuelo estuvo toda su vida dedicado, además de a la agricultura, a la observación del tiempo. Y llegó a la conclusión de que cada 53 años se vuelven a repetir, sobre una comarca determinada, las mismas condiciones atmosféricas. Yo llevo 74 años de experiencia y he llegado también a la conclusión que llevo mi abuelo. El tiempo se repite cada 53 años.

—¿Con precisión matemática, señor Pueyo?

—No digo tanto, pero en términos general se dan las mismas circunstancias climatológicas en todo Aragón y buena parte de Navarra.

—Si usted fué tomando notas sobre los fenómenos atmosféricos que se iban produciendo en Navarra y Aragón desde el año 1898, el año 1951 comenzaría a comprobar los resultados de sus observaciones. ¿O no?

—Efectivamente, el año 1951 comencé a darme cuenta de que mi abuelo tenía razón: cada 53 años todo sucede igual en lo relativo al tiempo.

—A su juicio, y según sus experimentos, ¿qué año de cuantos fueron estudiados por usted al principio de sus observaciones, se pareció más a uno de los pasados 53 años después?

—El año 1905, que pasó a la historia con el nombre de "el año del plajo", por lo malo que fue y la miseria que hubo en todas partes —año también en el que hubo eclipse total del sol, nos dice—. Ese año es el que más se pareció, en todo, al que vendrá después de 53 con el nombre de año 1958.

Don Pascual nos lleva a su casa y nos muestra algunas librerías repletas de notas sobre el tiempo y un voluminoso libro de 776 páginas. Es un manuscrito de buena y bien trazada caligrafía, en el que se recogen los datos más interesantes tomados por "Pascual el Besugero", como así le gusta a él que le llamen. Pasamos unas cuantas páginas y nos detenemos en la que aparece el año 1915, que al decir de nuestro protagonista es el que corresponde a este de 1972. Pasamos la vista por unas líneas y vemos cómo todo cuanto oralmente nos comunicó sobre predicciones, figura en el libro de don Pascual. Cerramos el manuscrito y le invitamos a que nos dé un pronóstico para el resto de este año, pero a condición de que nos diga, primero, qué tiempo hará el próximo domingo.

—El próximo domingo, que el año 1919 fue jueves, tendremos algunos chaparrones en la mayor parte de Navarra y Aragón. En Febrero seguirá lloviendo bastante y en Marzo, con tiempo bueno, habrá ya algunas tormentas heladas de poca importancia en Abril y algunas precipitaciones en Mayo con un tiempo muy suave. Junio y Julio con muchas calorías y tormentas, alguna de ellas muy peligrosas. Agosto será muy seco y caluroso, recogiendo la buena cosecha que habrá habido como consecuencia del buen año que vamos a tener. Septiembre se distinguirá por sus tormentas continuadas y en Octubre y Noviembre, con vientos huracanados, tendremos grandes temporales de lluvia, para nevar tempranamente en Diciembre que será muy riguroso, sobre todo al por Navidad.

Los agricultores ya lo saben. "Pascual el Besugero" un hombre que nació en el campo y ha vivido para el campo, les puede ser muy útil a la hora de poner en cultivo sus tierras. Una consulta con don Pascual Pueyo Galé le puede resultar muy provechosa y muy trascendental. ¡Animesen y consúltelen!